



ÚRAD PRE VEREJNÉ OBSTARÁVANIE  
Odbor dohľadu  
Ružová dolina 10, 821 09 Bratislava

Číslo: 13092-6000/2019-OD/6  
Bratislava 16. 7. 2020

Mesto Žilina  
Nám. obetí komunizmu 1  
011 31 Žilina

VEC

**Informácia verejnému obstarávateľovi**

Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“), odboru dohľadu bol 11. 9. 2019 postúpený list zo 7. 8. 2019 (ďalej len „podnet“), v ktorom autor podnetu žiada úrad o prešetrenie postupu verejného obstarávateľa **Mesto Žilina, Nám. obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina, IČO: 00321796** (ďalej len „Mesto Žilina“ alebo „verejný obstarávateľ“) v súvislosti so zabezpečením právnych služieb na základe Zmluvy o poskytovaní právnych služieb č. 372/2019 z 10. 7. 2019 (ďalej len „Zmluva“) a Dodatku č. 1 k zmluve o poskytovaní právnych služieb zo dňa 10. 7. 2019 (ďalej len „Dodatok“), ktorý bol uzavretý 11. 12. 2019.

Autor listu v podnete okrem iného namieta, cit: „Považujeme za neprimerané, aby mesto zaplatilo odmenu za právne služby aj za obchodné dohody s podnikateľskými subjektmi, u ktorých žiadny súdny spor nehrozil ...“. Zároveň sa v podnete poukazuje aj na skutočnosť, cit: „...či pre takýto druh právnej pomoci vo veci spomínanej dohody, mohlo vedenie mesta postupovať bez verejného obstarávania.“

V súvislosti s uvedeným podnetom Vás úrad v zmysle § 63 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) listom č. 13092-6000/2019-OD/1 „Žiadosť o poskytnutie informácií“ z 12. 12. 2019, doručeným 13. 12. 2019, požiadal o poskytnutie informácií potrebných pre riadne posúdenie a následné vyhodnotenie veci úradom.

Následne bol 27. 12. 2019 úradu doručený Váš list č. 412/2019/58984/2019HRN „Vyjadrenie k žiadosti o poskytnutie informácií č. 13092-6000/2019-OD/1“ z 23. 12. 2019 (ďalej len „Vyjadrenie č. 1“), v ktorom ste uviedli, že Mesto Žilina uzatvorilo 10. 7. 2019 s vybraným advokátom zmluvu o poskytovaní právnych služieb na služby, na ktoré sa zákon o verejnom obstarávaní nevzťahuje, postupujúc v zmysle § 1 ods. 2 písm. n) zákona o verejnom obstarávaní z dôvodu, že sa predmet právneho zastupovania týkal právnych vzťahov medzi Mestom Žilina a spoločnosťami p. Georgeho Trabelssieho. Zároveň ste v predmetnom vyjadrení uviedli, cit.: „Za týmto účelom, vzhľadom jednak na existujúce súdne spory vyplývajúce z vyššie popísaných vzťahov ako aj pravdepodobné/isté súdne spory, ktoré mesto za vyššie uvedeným účelom bude musieť viesť, mesto postupovalo v zmysle vyššie citovaného ustanovenia zákona o verejnom obstarávaní.“ Súčasťou Vyjadrenia č. 1 je aj výpočet pravdepodobných a pripravovaných súdnych sporov.



V nadväznosti na predmetný podnet a Vyjadrenie č. 1, Vás úrad v zmysle § 63 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní listom č. 13092-6000/2019-OD/3 „Žiadosť o poskytnutie informácií“ z 3. 2. 2020, doručeným 3. 2. 2020, požiadal o poskytnutie ďalších informácií potrebných pre riadne posúdenie a vyhodnotenie vecí úradom.

Následne bol 17. 2. 2020 úradu doručený Váš list č. 12/2019/58984/2019HRN „Vyjadrenie k žiadosti o poskytnutie informácií č. 13092-6000/2019-OD/3“ z 12. 2. 2020 (ďalej len „Vyjadrenie č. 2“), z ktorého vyplýva, že advokátovi bolo ku dňu odoslania predmetného listu poskytnuté plnenie vo výške 25 000 Eur plus DPH za advokátom odprezentovanú ústnu právnu analýzu. V predmetnom Vyjadrení č. 2 ste ďalej uviedli, že Mesto Žilina spory doposiaľ neiniciovalo a pokúša sa o uzatvorenie mimosúdnej dohody s protistranou, čo môže trvať 4-5 mesiacov, a tiež, že Mesto Žilina do rozhodnutia úradu pozastavuje plnenie zmluvy o poskytovaní právnych služieb z 10. 7. 2019.

V nadväznosti na predmetný podnet a Vaše Vyjadrenie č. 1 a Vyjadrenie č. 2, Vás úrad v zmysle § 63 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní listom č. 13092-6000/2019-OD/4 „Žiadosť o poskytnutie informácií“ zo 17. 3. 2020, doručeným 17. 3. 2020, požiadal o poskytnutie ďalších informácií potrebných pre riadne posúdenie a vyhodnotenie vecí úradom.

Úradu bol následne 14. 4. 2020 doručený Váš list „Podrobné odôvodnenie výnimky podľa § 1 ods. 2 písm. n) zákona č. 343/2015 Z. z., odpoveď na list 13092-6000/2019-OD/“ zo 7. 4. 2020, spolu s prílohami (ďalej len „Vyjadrenie č. 3“), v ktorom ste uviedli zdôvodnenie, na základe akých skutočností ste pri uzatváraní Zmluvy a Dodatku aplikovali výnimku podľa § 1 ods. 2 písm. n) zákona o verejnom obstarávaní, opísali ste momentálnu situáciu Mesta Žilina a potenciálne súdne spory, odôvodnenie spôsobu výberu spoločnosti Karkó s.r.o., Sad na Studničkách 1029/32, 010 01 Žilina, IČO: 50 158 121 (ďalej len „Karkó s.r.o.“ alebo „advokát“), ako aj rozsiahle odôvodnenie, na základe akých skutočností sa Mesto Žilina rozhodlo pre výber konkrétneho uvedeného advokáta. Vo Vašom vyjadrení ďalej uvádzate, že v predmetnej veci ide výlučne o sporovú agendu, vzhľadom na vážne spory existujúce viac ako 15 rokov.

Z Vyjadrenia č. 3 zároveň vyplýva, že ste výber najvhodnejšieho advokáta uskutočnili okrem iného aj porovnaním už existujúcich právnych analýz, ktoré ste zároveň poskytli úradu, a to vrátane analýzy vypracovanej spoločnosťou Karkó s.r.o. z 24. 3. 2020.

Vo Vyjadrení č. 3 taktiež uvádzate, cit. : „... pričom mesto malo záujem na tom, aby vzhľadom na extrémnu zložitosť vecí a vysoké riziko neúspechu advokát niesol zodpovednosť za správnosť svojho právneho posúdenia tak, že by odmena nebola dohodnutá priebežne za poskytované právnych služieb bez ohľadu na vecný výsledok, ale iba v dôsledku vecného výsledku sledovaného mestom. Preto advokát okrem zaplatenej analýzy nemal za svoju činnosť (vedenie mimosúdnych rokovaní, príprava dohôd, konzultácie s mestom, due dilligence atp. atď.) z prostriedkov mesta dosiaľ nič uhradené. Takýto postup považujeme z hľadiska financií mesta za hospodárny a predvídavý. Advokát po podpise zmluvy následne už na základe podkladov od mesta spracoval analýzu, ktorú ústne pre jej citlivosť (čo opätovne bola požiadavka mesta) predstavil vedeniu mesta, táto už bola prezentovaná vo všetkých svojich podrobnostiach.“



**Úrad sa podnetom riadne zaoberal a po preskúmaní jeho obsahu, preverení informácií poskytnutých zo strany verejného obstarávateľa, ako aj z verejne dostupných zdrojov, uvádza nasledovné:**

Verejný obstarávateľ ako objednávateľ uzatvoril so spoločnosťou Karkó s.r.o. na účely právneho zastúpenia advokátom Zmluvu, predmetom ktorej je v zmysle Článku I. bodu 1.1., cit.: „Táto zmluva sa uzatvára v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a to § 1 ods. 2 písm. n) zákona o verejnom obstarávaní nakoľko ide o civilnú zákazku, ktorej predmetom je právne poradenstvo poskytované advokátom pri príprave konania, resp. existuje zjavný náznak a vysoká pravdepodobnosť, že vec, ktorej sa právne poradenstvo týka, sa stane predmetom konania podľa definície (právne zastupovanie klienta advokátom v rozhodcovskom konaní, zmierovacom konaní, súdnom konaní, správnom konaní alebo v inom obdobnom konaní).“

Z Článku II. Odmena a platobné podmienky bodu 2.8. Zmluvy vyplýva, že cit.: „... advokát vykoná komplexné právne posúdenie veci (vo vzťahu ku konečným výsledkom podľa čl. 1.1. tejto Zmluvy) a toto bude ústne prezentovať klientovi do 15 dní od podpisu tejto Zmluvy. Za týmto účelom poskytne klient advokátovi všetky na vec sa vzťahujúce dokumenty, ktoré má k dispozícii. Ústne posúdenie veci advokátom bude zahŕňať analýzu právneho a skutkového stavu, analýzu možností ďalšieho postupu ohľadom dosiahnutia konečných výsledkov v zmysle bodu 1.1. tejto Zmluvy ako aj zodpovedanie všetkých otázok klienta. Advokát s klientom sa dohodli na odmene za toto právne poradenstvo vo výške 25 000 Eur + DPH s tým, že v prípade vzniku nároku na odmenu podľa čl. 2.2. tejto Zmluvy sa o túto výšku odmeny poníži nárok advokáta na odmenu podľa čl. 2.2. tejto Zmluvy...“

Zmluvné strany sa v zmysle Článku II. bodu 2.2. Zmluvy ďalej dohodli na podielovej odmene za poskytovanie právnych služieb vo výške 17% z hodnoty veci bez DPH, a v zmysle bodu 2.8. sa zmluvné strany ďalej dohodli, že advokát vykoná komplexné právne posúdenie veci a ústne ho odprezentuje klientovi do 15 dní od podpisu zmluvy.

Mesto Žilina taktiež uzatvorilo so spoločnosťou Karkó s.r.o. 11. 12. 2020 Dodatok, ktorý bol podľa tvrdení Mesta Žilina vyplývajúcich z listu Vyjadrenie č. 2, uzatvorený s advokátom pre prípad, že by došlo k schváleniu jedného z dvoch variantov mimosúdnej dohody mestským zastupiteľstvom. Z obsahu predmetného Dodatku ďalej vyplýva, že v prípade schválenia variantu 1 mimosúdnej dohody mestským zastupiteľstvom, by odmena advokáta predstavovala sumu 894 863,11 Eur bez DPH a v prípade schválenia variantu 2 mimosúdnej dohody by predstavovala sumu 710 614,69 Eur bez DPH. Súčasťou obsahu Dodatku je aj úprava výška odmeny advokáta v prípade dohody na sumu 300 000 Eur bez DPH, čo vyplýva z Vyjadrenia č. 2, v ktorom Mesto Žilina uviedlo, cit.: „Dôvod tohto dodatku spočíval v podmienenom znížení odmeny advokáta v prípade dohody, ktorá bola v jeho zmysle dohodnutá na úroveň 300.000 Eur bez DPH pre oba varianty dohody (čo znamená podiel, resp. právne presnejšie a kvalifikovanejšie, paušál za vybavenie veci vo výške 5,7 %, resp. 7,18 % z čistého majetkového prospechu pre mesto zo vzájomného vyporiadania). Čiže dodatkom sa podmienene menili ustanovenia o výške advokátskej odmeny.“

Predmetná Zmluva bola zverejnená na webovej stránke Mesta Žilina <https://e-sluzby.zilina.sk/> 16. 7. 2019 a Dodatok bol zverejnený 11. 12. 2019. Úrad v tejto súvislosti



zároveň uvádza, že z vyjadrení verejného obstarávateľa vyplýva, že predmetný Dodatok nebol schválený mestským zastupiteľstvom Mesta Žilina.

Na základe uvedeného úrad konštatuje, že z vyjadrení Mesta Žilina poskytnutých úradu vyplýva, že spoločnosti Karkó s.r.o. bolo zo strany mesta poskytnuté finančné plnenie v sume 25 000,00 Eur plus DPH za ústnu prezentáciu právnej analýzy, pričom za jeho ďalšie činnosti, napr. vedenie mimosúdnych rokovaní, konzultácie a pod., nemal poskytnuté žiadne ďalšie plnenie. Úrad zároveň uvádza, že Mesto Žilina vo Vyjadrení č. 2 deklarovalo, že pozastavilo plnenie zo Zmluvy do rozhodnutia úradu.

Mesto Žilina je verejným obstarávateľom podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).

Podľa § 10 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní sú verejný obstarávateľ a obstarávateľ povinní pri zadávaní zákaziek, koncesií a pri súťaži návrhov postupovať podľa tohto zákona.

Podľa § 140 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní je úrad ústredným orgánom štátnej správy pre verejné obstarávanie.

Podľa § 147 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní úrad vykonáva dohľad nad verejným obstarávaním.

**Úrad vykonáva dohľad nad dodržiavaním povinností verejného obstarávateľa,** obstarávateľa alebo osoby podľa § 8 zákona o verejnom obstarávaní podľa § 167 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní tým, že vydáva oznámenia o súlade alebo nesúlade predložených dokumentov s týmto zákonom podľa § 168 zákona o verejnom obstarávaní, vydáva rozhodnutia podľa štvrtej hlavy zákona o verejnom obstarávaní, ukladá pokuty za správne delikty podľa § 182 zákona o verejnom obstarávaní, vykonáva iné činnosti podľa štvrtej hlavy zákona o verejnom obstarávaní.

Podľa § 5 ods. 3 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní podlimitná civilná zákazka zadávaná verejným obstarávateľom je zákazka, ktorej predpokladaná hodnota je nižšia ako finančný limit podľa odseku 2 a **súčasne rovnaká alebo vyššia ako 260 000 eur**, ak ide o **zákazku na poskytnutie služby uvedenej v prílohe č. 1.**

Podľa § 5 ods. 4 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní civilná **zákazka s nízkou hodnotou** zadávaná verejným obstarávateľom je zákazka na dodanie tovaru okrem potravín, **zákazka na poskytnutie služby** alebo zákazka na uskutočnenie stavebných prác, ktorej predpokladaná hodnota je nižšia ako finančný limit uvedený v odseku 3 a **súčasne rovnaká alebo vyššia ako 5 000 eur** v priebehu kalendárneho roka alebo počas platnosti zmluvy, ak sa zmluva uzatvára na dlhšie obdobie ako jeden kalendárny rok.

Podľa § 1 ods. 2 písm. n) zákona o verejnom obstarávaní sa tento nevzťahuje na civilnú zákazku alebo koncesiu, ktorej predmetom je

**1. právne zastupovanie klienta advokátom v rozhodcovskom konaní, zmierovacom konaní, súdnom konaní, správnom konaní alebo v inom obdobnom konaní,**



2. právne poradenstvo poskytované advokátom pri príprave konania podľa prvého bodu, alebo ak existuje zjavný náznak a vysoká pravdepodobnosť, že vec, ktorej sa právne poradenstvo týka, sa stane predmetom konania podľa prvého bodu,
3. osvedčovanie listín notárom alebo oprávnenou osobou,
4. poskytovanie právnych služieb osobou ustanovenou súdom,
5. poskytovanie iných právnych služieb spojených s výkonom úradnej moci.

Podľa § 1 ods. 15 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ nesmú zadať zákazku, koncesiu alebo použiť súťaž návrhov podľa odsekov 2 až 13 s **cieľom vyhnúť sa použitiu postupov a pravidiel podľa tohto zákona.**

Úrad s poukazom na vyššie uvedené ustanovenia zákona o verejnom obstarávaní uvádza, že v prípade aplikácie zákonných výnimiek je potrebné držať sa reštriktívneho prístupu k výkladu a aplikácii výnimiek, pokiaľ ide o výnimku, ktorá sa týka pravidiel verejného obstarávania. V danom prípade by výnimka s ohľadom na zásadu proporcionality nemala byť používaná v prípadoch, keď **sledovaný cieľ možno dosiahnuť aj použitím pravidiel verejného obstarávania.** Oprávnenému použitiu výnimky by mal predchádzať bezprostredne hroziaci spor. Pod túto časť výnimky by teda nemali spadať prípady právnych analýz, resp. poradenských služieb, pre potreby svojej činnosti, a to bez ohľadu na to, či ide o konkrétne vedené konanie alebo nie.

Z obsahu vyjadrení poskytnutých úradu zo strany Mesta Žilina, ako aj z verejne dostupných zdrojov úradu vyplýva, že Mesto Žilina má záujem vysporiadať a ukončiť dlhodobo existujúce právne vzťahy medzi Mestom Žilina a spoločnosťami p. G. Trabelssieho (Žilinská parkovacia spoločnosť, s.r.o., SIRS - Development, a.s., ŠPORT PARK, s.r.o., a ďalšie), ktoré sú pre Mesto Žilina dlhodobo nevýhodné a mesto má záujem získať majetok, ktorý bol podľa jeho názoru v minulosti prevedený spoločnostiam p. G. Trabelssieho „neplatne“. Z vyjadrení Mesta Žilina ďalej vyplýva, že Mesto Žilina má so spoločnosťami p. G. Trabelssieho desiatky nevysporiadaných majetkových vzťahov, pričom jeden objekt je predmetom viacerých právnych vzťahov. Úrad zároveň konštatuje, že z poskytnutých informácií úradu vyplýva, že Mesto Žilina ku dňu ich poskytnutia neiniciovalo, resp. nepodalo žiadne z potenciálnych žalôb na súd, vo veci neprebíha žiadne súdne konanie, v ktorom by bola právnym zástupcom Mesta Žilina spoločnosť Karkó s.r.o., a taktiež nedošlo ani k uzavretiu žiadnych mimosúdnych dohôd v predmetných veciach.

Úrad poukazuje na skutočnosť, že v predmetných vzťahoch ide o viacero právnych vzťahov Mesta Žilina s rôznymi spoločnosťami, ktoré prebiehajú, resp. trvajú približne 15 rokov, pričom tieto právne vzťahy nie sú predmetom aktuálne prebiehajúceho súdneho sporu, v ktorom by Mesto Žilina zastupovala spoločnosť Karkó s.r.o., a teda nemožno priamo konštatovať, že ide o právne zastupovanie klienta advokátom v rozhodcovskom konaní, zmierovacom konaní, súdnom konaní, správnom konaní alebo v inom obdobnom konaní. Zároveň predmetné vzťahy nepredstavujú ani existenciu zjavného náznaku a vysokej pravdepodobnosti, že vec, ktorej by sa právne poradenstvo malo týkať, neznesie odklad, resp. že v danom prípade bezprostredne hrozí súdny spor.

Úrad v tejto súvislosti uvádza, že vzhľadom na existenciu dlhodobých právnych vzťahov, resp. vecných sporov, medzi Mestom Žilina a spoločnosťami p. G. Trabelssieho, predmetné právne vzťahy nepredstavujú spory bezprostredne hroziace, zakladajúce pravdepodobnosť vzniku súdneho alebo obdobného konania z krátkodobého časového



hľadiska, ktorých existencia podmieňuje oprávnenú aplikáciu výnimky podľa § 1 ods. 2 písm. n) zákona o verejnom obstarávaní.

Úrad ďalej uvádza, že vníma potrebu Mesta Žilina vybrať si vo vzťahu k vyššie uvádzaným právnym vzťahom vhodné právne zastúpenie, najmä vzhľadom na charakter a dlhodobosť trvania predmetnej veci, ako aj snahu verejného obstarávateľa o uzavretie mimosúdnej dohody za účelom vysporiadania dlhoročných právnych vzťahov medzi Mestom Žilina a spoločnosťami p. G. Trabelssieho, nakoľko tieto vzťahy v sebe nesú potenciálnu hrozbu budúcich súdnych sporov.

Úrad pre úplnosť uvádza, že v predmetnom prípade došlo do tohto času zo strany verejného obstarávateľa len k jednorazovému plneniu vo výške 25 000,00 Eur plus DPH, ktoré bolo poskytnuté spoločnosti Karkó s.r.o. na základe Zmluvy a Dodatku, a to za poskytnutie právnej analýzy v ústnej forme, ktorá bola následne spracovaná aj v písomnej forme. Žiadne ďalšie plnenie Mestom Žilina poskytnuté v danej veci nebolo a plnenie zo Zmluvy je toho času podľa tvrdenia Mesta Žilina pozastavené.

V tejto súvislosti úrad uvádza, že vzhľadom na finančné limity uvedené v § 5 zákona o verejnom obstarávaní v znení účinnom ku dňu uzavretia predmetnej Zmluvy a Dodatku a vzhľadom na skutočnosť, že hodnota poskytnutého plnenia zo strany Mesta Žilina bola len v sume 25 000,00 Eur plus DPH, uhradená suma nepresahuje finančný limit stanovený zákonom o verejnom obstarávaní pre zadávanie **zákazky s nízkou hodnotou na poskytnutie služby**. Vzhľadom na túto skutočnosť, ako aj na tvrdenie Mesta Žilina o pozastavení akéhokoľvek plnenia zo Zmluvy a Dodatku je s poukazom na finančné limity stanovené zákonom o verejnom obstarávaní možné uviesť, že pre zadávanie zákaziek s nízkymi hodnotami na poskytnutie právnych služieb, ktoré nespádajú pod výnimku podľa § 1 ods. 2 písm. n) zákona o verejnom obstarávaní, nie je upravený žiadny konkrétny postup, t.j. pri výbere zmluvného partnera je nevyhnutné dodržať len základné atribúty v zmysle § 117 zákona o verejnom obstarávaní.

Úrad vo vzťahu k výberu správneho postupu zadávania zákazky zodpovedajúcemu zákonom o verejnom obstarávaní stanoveným finančným limitom zdôrazňuje, že do celkovej hodnoty plnenia Mestom Žilina za poskytované právne služby sa započítavajú všetky uhradené plnenia za poskytnutie akéhokoľvek právneho poradenstva, právnych analýz, právnych úkonov, a pod.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti viažuce sa tak k charakteru predmetných poskytovaných právnych služieb, ako aj na zákonné dodržanie predpokladov na oprávnenú aplikáciu výnimky podľa § 1 ods. 2 písm. n) zákona o verejnom obstarávaní, berúc do úvahy skutočnosť, že hodnota plnenia podľa Vášho vyjadrenia doposiaľ nepresiahla finančný limit uvedený v § 5 zákona o verejnom obstarávaní, si Vás úrad dovoľuje upozorniť, aby Mesto Žilina zvážilo akékoľvek ďalšie prípadné plnenie poskytnuté spoločnosti Karkó s.r.o. na základe alebo v súvislosti so Zmluvou alebo Dodatkom.

Záverom si Vás úrad dovoľuje požiadať o poskytnutie informácie o prípadnom ukončení vyššie uvedenej Zmluvy. V prípade, ak bude Mesto Žilina pokračovať v plnení predmetnej zmluvy Vás úrad zároveň žiada o predloženie dokladov a informácií o všetkých plneniach, prípadne iných relevantných skutočnostiach a krokoch s finančným dopadom pre Mesto Žilina uskutočnených z Vašej strany na základe alebo v súvislosti s predmetnou Zmluvou a Dodatkom, ktoré budú naplňovať znaky zákazky, a to **do 5 pracovných dní** odo dňa



uskutočnenia daného úkonu na adresu: Úrad pre verejné obstarávanie, Odbor dohľadu,  
Ružová dolina 10, 821 09 Bratislava.

S pozdravom

Mgr. Tomáš Lepieš  
riaditeľ odboru dohľadu



